GEMEINDE LAAS

Autonome Provinz Bozen-Südtirol

COMUNE DI LASA

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Beschlussniederschrift des GEMEINDEAUSSCHUSSES

Verbale di deliberazione della GIUNTA COMUNALE

Nr./n.	SITZUNG VOM - SEDUTA DEL	UHR - ORE
447	**03.11.2026**	**17:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore	X		
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore		X	

Den Beistand leistet Gemeindesekretärin

Assiste Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Personal - Abonnement FIX365: Beauftragung der STA - Südtiroler Transportstrukturen AG mit der Ausgabe des Jahresabonnements „Südtirolmobil Fix365“, zur Bereitstellung der Voucher und Ausgabenverpflichtung November 2026/2027	**Personale - Abonnamento FIX365: Incarico alla STA - Strutture Trasporto Alto Adige S.P.A. all’emissione dell’abbonamento annuale „Altoadigemobilità Fix365“, per la fornitura di vocher e impegno spese novembre 2026/2027**

Gemeindeausschussbeschluss Nr. 447 vom 03.11.2026

Am 24.07.2025 wurde der bereichsübergreifende Kollektivvertrag - Abschluss Dreijahreszeitraum 2022–2024 von der Landesagentur für Vertragsverhandlungen und den Gewerkschaftsorganisationen unterzeichnet.

Gemäß Art. 5 des besagten bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 24. Juli 2025, können alle Bediensteten mit einem unbefristeten Arbeitsvertrag und jene mit einem befristeten Arbeitsvertrag von mindestens einem Jahr das Jahresabo „Südtirolmobil Fix365“ im Wert von 250,00€ beantragen.

Das Jahresabonnement wird von der STA- Südtiroler Transportstrukturen AG eine Inhouse Gesellschaft der Autonomen Provinz Bozen ausgegeben und kann von den anspruchsberechtigten Bediensteten auch ab November 2026/2027 über diese beantragt werden.

Dafür wurde mit der STA am 05.11.2025 ein eigener Vertrag abgeschlossen, welcher die Abwicklung der Bestellung, Ausstellung und Verwaltung von Vouchern für den Ankauf der Südtirolmobil Fix365-Fahrscheine seitens der Bediensteten dieser Verwaltung regelt.

Der Vertrag wird eingesehen und im Wesentlichen folgendes festgehalten:

- Die STA verpflichtet sich die Voucher für die Fix365-Abonnements, sowie in der Folge die Fix365 Jahresabonnements auszustellen und an die Bediensteten zuzustellen
- Die STA wird den mit Beschluss der Landesregierung Nr. 356 vom 27.05.2025 festgelegten Tarif für das Abonnement Fix365 anwenden.
- Die Fakturierung der eingelösten Voucher erfolgt quartalsweise, am Anfang des Folgequartals.
- Der oben genannte Vertrag bleibt so lange der Art. 5 des genannten bereichsübergreifenden Kollektivvertrag Anwendung findet, gültig bzw. bis eine der Parteien mit einer Vorankündigungsfrist von 6 Monaten kündigt.

Im Sinne von Art. 56, Abs. 1, Buchstabe a) des GvD. Nr. 36 vom 31.03.2023 ist die Beauftragung der STA von der Anwendung des Vergabekodex ausgenommen.

Delibera della Giunta comunale n. 447 del 03.11.2026

In data 24/07/2025 è stato sottoscritto dalla Agenzia provinciale per le relazioni sindacali e dalle organizzazioni sindacali il contratto collettivo intercompartimentale – chiusura del triennio 2022 – 2024.

In base all'art. 5 del predetto contratto collettivo intercompartimentale del 24 luglio 2025 tutti i/le dipendenti con un contratto di lavoro a tempo indeterminato e quelli con un contratto di lavoro a tempo determinato di almeno un anno, possono richiedere l'abbonamento annuale “Altoadigemobilità Fix365” del valore di 250,00€.

L’abbonamento annuale viene emesso dalla STA – Strutture Trasporto Alto Adige S.p.A., una società in-house della Provincia autonoma di Bolzano, e può essere richiesto anche da novembre 2026/2027 dai dipendenti aventi diritto tramite quest’ultima.

A tal è stato stipulato un apposito contratto il 05/11/2025 con la STA, che disciplina la procedura di richiesta, emissione e gestione dei voucher per l’acquisto dei biglietti Südtirol-mobil Fix365 da parte del personale di questa amministrazione.

Il contratto è stato esaminato e si stabilisce quanto segue:

- La STA si impegna a emettere i voucher per gli abbonamenti Fix365 e successivamente gli abbonamenti annuali Fix365, nonché a recapitarli ai dipendenti.
- La STA applicherà la tariffa per l’abbonamento Fix365 stabilita con deliberazione della Giunta Provinciale n. 356 del 27/05/2025.
- La fatturazione dei voucher riscattati avverrà su base trimestrale, all’inizio del trimestre successivo.
- Il contratto sopra menzionato rimarrà valido finché sarà applicabile l’art. 5 del suddetto contratto collettivo intercompartimentale, oppure fino a quando una delle parti lo disdica con un preavviso di 6 mesi.

Ai sensi dell’art. 56, comma 1, lettera a) del D.Lgs. n. 36 del 31/03/2023, l’affidamento alla STA è escluso dall’applicazione del Codice dei contratti pubblici.

Die Kosten für das Jahresabonnement betragen 250,00 € inkl. MwSt. pro Bediensteten/r bei einer angenommenen Gesamtausgabe von 6.750,00 € inkl. MwSt.

Es wurde zudem in die Mitteilung Nr. 108/2026 vom 15.10.2026 des Südtiroler Gemeindenverbandes Einsicht genommen, laut welcher anstelle der von STA übermittelten technischen Anleitungen in Bezug auf die Erstellung der Datenfiles, die vom Gemeindenverband ausgearbeitete Dokumentation zu verwenden ist.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

RZucajbQx7+POyxxBivM/nBV/Xh6QtOWrX4hKPpx+To=

buchhalterisches Gutachten- elektronischer Fingerabdruck:

7YVjia/E8YV2IlhpXSm+iIhsFNZFUaR/tLm9Eq3a2QI=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Einheitliches Strategiedokument (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2026-2028, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 74 vom 29.12.2025
- Haushaltsvoranschlag 2026-2028 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 75 vom 29.12.2025.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2026, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 14.01.2026.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Die Firma STA – Südtiroler Transportstrukturen AG, mit Sitz in Bozen, Gerbergasse 60, wird mit der Bereitstellung der Südtirolmobil Fix365-Fahrscheine (Jahresabonnements) für die Bediensteten dieser Verwaltung für 2026/2027 beauftragt.

Il costo dell'abbonamento annuale ammonta a 250,00 € IVA inclusa per ciascun dipendente, con una spesa complessiva stimata di 6.750,00 € IVA inclusa.

Visto inoltre la comunicazione n. 108/2026 del 15/10/2026 del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano, in base alla quale al posto delle istruzioni tecniche trasmesse da STA per l'elaborazione del flusso e l'invio dei dati dei dipendenti da parte dell'ente alla STA è da utilizzare la apposita documentazione elaborata dal Consorzio dei Comuni.

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico- impronta digitale:

RZucajbQx7+POyxxBivM/nBV/Xh6QtOWrX4hKPpx+To=

parere contabile- impronta digitale:

7YVjia/E8YV2IlhpXSm+iIhsFNZFUaR/tLm9Eq3a2QI=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Documento unico di Programmazione (DUP) al Bilancio di previsione 2026-2028, approvato con delibera consiliare n. 74 del 29/12/2025
- il bilancio di previsione 2026-2028 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 75 del 29/12/2025.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2026, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 14/01/2026.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. La società STA – Strutture Trasporto Alto Adige S.p.A., con sede a Bolzano, in via della Concia 60, viene incaricata della fornitura dei biglietti Südtirolmobil Fix365 (abbonamenti annuali) per il personale di questa amministrazione per 2026/2027.

2. Die Beauftragung der STA ist im Sinne von Art. 56, Abs. 1, Buchstabe a) des GvD. Nr. 36 vom 31.03.2023 von der Anwendung des Vergabekodex ausgenommen.

3. Die STA wird zum externen Auftragsverarbeiter gemäß art. 28 der EU-Verordnung 2016/679 ernannt.

4. Die Gesamtausgabe von Euro 6.750,00 zu genehmigen und den entsprechenden Kapiteln anzulasten.

5. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen, wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.

6.. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

2. L'incarico alla STA è escluso dall'applicazione del Codice dei contratti pubblici ai sensi dell'art. 56, comma 1, lettera a) del D.Lgs. n. 36 del 31/03/2023.

3. La STA viene nominata responsabile esterno del trattamento ai sensi dell'art. 28 del Regolamento (UE) 2016/679.

4. Di approvare ed imputare la spesa complessiva di Euro 6.750,00 ai capitoli corrispondenti

5. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.

6. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindeausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Ab Vollstreckbarkeit desselben kann weiterhin beim Arbeitsgericht Rekurs eingelegt werden.

AUTORITÁ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione ed entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. A far data dall'esecutività della stessa può essere altresì presentato ricorso al Tribunale del Lavoro.

gelesen, genehmigt und gefertigt

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Verena Tröger

letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale:

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

06.11.2026

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

La presente deliberazione viene pubblicata il

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.